

REGIÃO AUTÓNOMA DA MADEIRA



JORNAL OFICIAL

I Série—Número 30

Quinta-feira, 2 de Novembro de 1978

SUMÁRIO

GOVERNO REGIONAL

Portaria n.º 103/78:

15.ª abertura de crédito do Governo Regional da Madeira.

PRESIDÊNCIA DO GOVERNO REGIONAL

Resolução n.º 21-C/78:

Atribui o limite para autorização de despesas ao plenário dos Secretários para os Assuntos Económicos.

Resolução n.º 23-A/78:

Encarrega a Secretaria Regional de Educação e Cultura de viabilizar a experiência de ervagem do terreno desportivo do Palheiro Ferreiro.

Resolução n.º 57/78:

Substitui a Direcção do Instituto do Bordado e Tapeçaria da Madeira.

Resolução n.º 58/78:

Concede subsídio a título de comparticipação à Câmara Municipal do Funchal.

Resolução n.º 59/78:

Indefere a concessão do aval a João de Abreu Junior.

Resolução n.º 60/78:

Concede um aval a Francisco da Graça Henriques.

Resolução n.º 61/78:

Autoriza a venda de leite U.H.T..

SECRETARIAS REGIONAIS DO PLANEAMENTO E FINANÇAS E DO EQUIPAMENTO SOCIAL

Portaria n.º 105/78:

Autoriza transferência de verbas no orçamento da Região Autónoma da Madeira.

SECRETARIAS REGIONAIS DO PLANEAMENTO E FINANÇAS E DO TRABALHO

Portaria n.º 102/78:

Autoriza transferência de verbas no orçamento da Região Autónoma da Madeira.

SECRETARIAS REGIONAIS DO PLANEAMENTO E FINANÇAS E DE EDUCAÇÃO E CULTURA

Portaria n.º 104/78:

Autoriza transferência de verbas no orçamento da Região Autónoma da Madeira.

GOVERNO REGIONAL

Portaria n.º 103/78

Décima quinta abertura de crédito do Governo Regional da Madeira, nos termos dos artigos 1.º e 2.º do Dec.-Regional n.º 5/77/M, de 21 de Abril.

Para ocorrer ao pagamento de despesas indispensáveis e urgentes e não previstas ou insuficientemente dotadas no Orçamento Ordinário para o ano em curso, o Governo Regional autoriza, nos termos dos artigos 1.º e 2.º do Decreto-Regional número 5/77/M, de 21 de Abril, a abertura de um crédito especial da importância de 267 338 656\$90 (duzentos sessenta e sete milhões trezentos trinta e oito mil seiscientos cinquenta e

seis escudos e noventa centavos) nas rubricas constantes do mapa anexo, que faz parte integrante desta Portaria, inerentes à Presidência e Secretarias Regionais do Planeamento e Finanças, Educação e Cultura e Economia, tendo como contrapartida igual importância proveniente de Imposto de Transacções cobrado no Continente, no valor de 265 741 056\$90 (duzentos sessenta e cinco milhões setecentos quarenta e um mil cinquenta e seis escudos e noventa centavos), e, ainda, a importância de 1 597 600\$00 (um milhão quinhentos noventa e sete mil e seiscentos escudos), de importâncias consignadas pelo Estado para pagamen-

to das despesas com o pessoal do Ensino e do Arquivo Distrital do Funchal.

Importa esta abertura de crédito na quantia de duzentos sessenta e sete milhões trezentos trinta e oito mil seiscentos cinquenta e seis escudos e noventa centavos.

Acordam os membros do Governo Regional da Madeira, na sua reunião de vinte e cinco do corrente mês, em aprovar esta abertura de crédito, no montante de duzentos e sessenta e sete milhões trezentos trinta e oito mil seiscentos cinquenta e seis escudos e noventa centavos.

Governo Regional, aos 25 de Outubro de 1978.

Código		Artigo	Número	DESIGNAÇÃO DA RECEITA	NÚMERO	ARTIGO	CÓDIGO	
Capítulo	Grupo						GRUPO	CAPÍTULO
02	03	03		1. Receitas Comuns				
				RECEITAS CORRENTES				
				Impostos indirectos				
14	03	03		Outros				
				Imposto de transacções (cobrado no Continente)		265 741 056\$90	265 741 056\$90	265 741 056\$90
				RECEITAS CORRENTES				
14	04	04		Contas de ordem				
				Importâncias consignadas pelo Estado para pagamento das despesas com o pessoal do Ensino e do Arquivo Distrital do Funchal:				
				Pessoal do Ensino:				
			1	e) Escola Secundária do Funchal ...	1 597 600\$00	1 597 600\$00	1 597 600\$00	1 597 600\$00
				Total da receita				267 338 656\$90

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO DA DESPESA	CÓDIGO	DIVISÃO	CAPÍTULO
30 31 38	CAPÍTULO II			
	PRESIDÊNCIA DO GOVERNO REGIONAL			
	1. Gabinete Regional			
	DESPESAS CORRENTES			
	Aquisição de serviços — Transportes e comunicações	200 000\$00		
	Aquisição de serviços — Não especificados ...	1 500 000\$00		
	Transferências — Sector público:			
	Subsídios às Câmaras Municipais	150 000 000\$00	151 700 000\$00	
	A transportar		151 700 000\$00	

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO DA DESPESA	CÓDIGO	DIVISÃO	CAPÍTULO
	<i>Transporte</i>		151 700 000\$00	
	3. Secretaria Geral			
	DESPESAS CORRENTES			
01	Remunerações certas e permanentes:			
02	Pessoal dos quadros aprovados por lei	500 000\$00	500 000\$00	
23	Bens não duradouros — Combustíveis e lubrificantes		150 000\$00	
26	Bens não duradouros — Consumos de Secretaria		100 000\$00	152 450 000\$00
	CAPÍTULO III			
	SECRETARIA REGIONAL DO PLANEAMENTO E FINANÇAS			
	1. Gabinete Regional			
	DESPESAS CORRENTES			
21	Bens duradouros — Outros		150 000\$00	
44	Outras despesas correntes:			
09	Diversas:			
	10) Outras despesas		40 000 000\$00	
	DESPESAS DE CAPITAL			
69	Passivos financeiros — Empréstimos a médio e longo prazos		100 000\$00	
71	Outras despesas de capital:			
09	Diversas:			
	1) Outras despesas	67 361 056\$90	107 611 056\$90	107 611 056\$90
	CAPÍTULO VII			
	SECRETARIA REGIONAL DE EDUCAÇÃO E CULTURA			
	1. Gabinete Regional			
	DESPESAS CORRENTES			
38	Transferências — Sector público:			
	2) Instalação, manutenção e funcionamento do Serviço de Ensino:			
	d) Escola Secundária do Funchal	680 000\$00	680 000\$00	
	7. Contas de Ordem			
	7. 1. Importâncias consignadas pelo Estado para pagamento das despesas com o pessoal do Ensino:			
	e) Escola Secundária do Funchal	1 597 600\$00	1 597 600\$00	2 277 600\$00
	CAPÍTULO IX			
	SECRETARIA REGIONAL DE ECONOMIA			
	5. Direcção Regional dos Transportes			
	1. Transportes			
	DESPESAS CORRENTES			
44	Outras despesas correntes:			
09	Diversas:			
	1) Despesas com o afretamento de barcos e outras	5 000 000\$00	5 000 000\$00	5 000 000\$00
	Total da despesa			267 338 656\$90

PRESIDÊNCIA DO GOVERNO REGIONAL

Resolução n.º 21-C/78

O Governo Regional da Madeira, reunido em plenário em 28 de Setembro de 1978, resolveu:

— Atribuir ao plenário dos Secretários para os Assuntos Económicos (Secretaria Regional do Planeamento e Finanças, de Economia e de Agricultura e Pescas) o mesmo limite para autorizações de despesas que está atribuído ao conjunto dos três Secretários Regionais (Secretaria Regional do Planeamento e Finanças, Equipamento Social e outro).

Presidência do Governo Regional, 28 de Setembro de 1978. — O Presidente do Governo Regional, *Alberto João Cardoso Gonçalves Jardim*.

Resolução n.º 23-A/78

Face à proposta que fora apresentada à Secretaria Regional de Educação e Cultura e por proposta desta, o Governo Regional, reunido em plenário em 28 de Setembro de 1978, resolveu encarregar a referida Secretaria de dar viabilização à experiência de ervagem do terreno desportivo do Palheiro Ferreiro como alternativa aos altos custos de tratamento e manutenção de relva. Por outro lado, dados os atrasos originados pelas empresas de construção civil, o Governo Regional, por proposta do Secretário Regional de Educação resolveu recorrer às experiências de uma solução alternativa de construção dum Pavilhão Gimno-desportivo em material pré-fabricado e prosseguir o respectivo processo de adjudicação.

Presidência do Governo Regional, 28 de Setembro de 1978. — O Presidente do Governo Regional, *Alberto João Cardoso Gonçalves Jardim*.

PRESIDÊNCIA DO GOVERNO REGIONAL

Resolução n.º 57/78

O Governo Regional da Madeira, reunido em plenário em 25 de Outubro de 1978, resolveu:

Proceder à substituição da Direcção do Instituto do Bordado e Tapeçaria da Madeira, e, igual-

mente encarregar o Secretário Regional de Economia de proceder às diligências para o efeito de pôr em funcionamento os critérios definidos pelo plenário.

Presidência do Governo Regional, 25 de Outubro de 1978. — O Presidente do Governo Regional, *Alberto João Cardoso Gonçalves Jardim*.

Resolução n.º 58/78

O Governo Regional da Madeira, reunido em plenário em 25 de Outubro de 1978, resolveu:

Atribuir sessenta mil contos à Câmara Municipal do Funchal, a título de comparticipação, no valor de quarenta por cento, nas seguintes obras:

a) — Construção de setenta e cinco fogos em Santo Amaro e respectivas infraestruturas.

b) — Construção de oito fogos em São Roque.

c) — Construção de seis fogos no caminho de D. João.

d) — Construção de setenta e dois fogos na Quinta Falcão e respectivas infraestruturas.

e) — Construção de trinta e uma plataformas para casas pré-fabricadas, na Quinta Falcão.

f) — Reparações e ampliações em diversos bairros e casas degradadas.

g) — Terreno adquirido para a Escola da Ajuda.

h) — Terreno adquirido para a Escola de Santana (São Roque).

i) — Terreno adquirido para um parque de materiais.

j) — Terreno adquirido para a ampliação do espaço destinado à Central de Tratamento de Lixos.

l) — Terreno adquirido para a construção de uma fábrica de construção de manilhas.

m) — Electrificação da Estrada Monumental e do Caminho Velho da Ajuda.

n) — Prolongamento da Rua de 5 de Outubro, trecho compreendido entre a Ponte do Torreão e a Ponte Nova.

Presidência do Governo Regional, 25 de Outubro de 1978. — O Presidente do Governo Regional, *Alberto João Cardoso Gonçalves Jardim*.

Resolução n.º 59/78

O Governo Regional da Madeira, reunido em plenário em 25 de Outubro de 1978, resolveu:

Indeferir a concessão do aval a João de Abreu Junior, de Câmara de Lobos, por não revestir os requisitos legais e económicos exigíveis.

Presidência do Governo Regional, 25 de Outubro de 1978. — O Presidente do Governo Regional, *Alberto João Cardoso Gonçalves Jardim*.

Resolução n.º 60/78

O Governo Regional da Madeira, reunido em plenário em 25 de Outubro de 1978, resolveu:

Deferir a pretensão de Francisco da Graça Henriques, ou seja, conceder um aval de cinco mil e duzentos contos, não em nome individual, mas sim à empresa Francisco da Graça Henriques, Limitada, mas com a condição da referida sociedade constituir um fiador aceitável pelo Governo Regional.

Presidência do Governo Regional, 25 de Outubro de 1978. — O Presidente do Governo Regional, *Alberto João Cardoso Gonçalves Jardim*.

Resolução n.º 61/78

O Governo Regional da Madeira, reunido em plenário em 25 de Outubro de 1978, resolveu:

Autorizar a venda de leite U.H.T. importado da Região Autónoma dos Açores a quinze escudos o litro ao público.

Presidência do Governo Regional, 25 de Outubro de 1978. — O Presidente do Governo Regional, *Alberto João Cardoso Gonçalves Jardim*.

SECRETARIAS REGIONAIS DO PLANEAMENTO E FINANÇAS E DO EQUIPAMENTO SOCIAL

Portaria n.º 105/78

A fim de possibilitar o pagamento de despesas diversas, há necessidade de proceder à transferência de verbas e reforços em várias rubricas do orçamento para 1978 da Secretaria Regional do Equipamento Social, pelo que ao abrigo do Art.º 3.º — do Decreto Regional n.º 5/77/M, de 21 de Abril manda o Governo Regional pelas Secretarias Regionais do Equipamento Social e do Planeamento e Finanças, o seguinte:

1.º — Que se proceda à transferência da importância de 6 955 000\$00 da verba da rubrica — Cap.º 3, Código 44.09, Alínea 10 — Outras despesas correntes;

2.º — Que se reforce as seguintes rubricas:

— Cap.º IV, Divisão 1, Código 01.02 Remunerações certas e Permanentes, Pessoal dos Quadros aprovados por Lei	140 000\$00
— Cap.º IV, Divisão 1, Código 01.46 , Subsídio de Férias e Natal	15 000\$00
— Cap.º IV, Divisão 2.1 Código 05, Vestuário e artigos pessoais	50 000\$00
— Cap.º IV, Divisão 2.1, Código 10.03, Outras prestações directas	50 000\$00
— Cap.º IV, Divisão 2.1, Código 14, Deslocações — Compensação de encargos	1 500 000\$00
— Cap.º IV, Divisão 2.1, Código 31 Alínea 2-B, Conservação, manutenção e reparação de máquinas, ferramentas, aparelhos, instrumentos	2.500 000\$00
— Cap.º IV, Divisão 2.1, Código 31 Alínea 3-I, Arborização e embelezamento de estradas	150 000\$00
— Cap.º IV, Divisão 2.1, Código 31 Alínea 3-M, Conservação e exploração das obras do Plano de Fomento do Porto Santo	400 000\$00
A Transportar	4 805 000\$00

<i>Transporte</i>	4 805 000\$00
— Cap.º IV, Divisão 2.1, Código 31 Alínea N, Organização de projectos, estudos especiais, análises de materiais e veredas de estudos	2 000 000\$00
— Cap.º IV, Divisão 2.1, Código 31 Alínea 3-0, Publicidade e propaganda	50 000\$00
— Cap.º IV, Divisão 2.1, Código 44.04, Seguro de material ...	100 000\$00
TOTAL	6 955 000\$00

Secretarias Regionais do Planeamento e Finanças e do Equipamento Social, 17 de Outubro de 1978. — O Secretário Regional do Planeamento e Finanças, *José António Camacho*. — O Secretário Regional do Equipamento Social, *Jaime Ornelas Camacho*.

SECRETARIAS REGIONAIS DO PLANEAMENTO E FINANÇAS E DO TRABALHO

Portaria n.º 102/78

Com a regionalização da ex-Delegação da Se-

cretaria de Estado do Trabalho e da Divisão Regional do Serviço Nacional de Emprego e com a integração do Tribunal do Trabalho do Funchal no Ministério da Justiça, o orçamento da Secretaria Regional do Trabalho ficou desajustado às realidades presentes.

Há, portanto, que proceder à reformulação do referido orçamento, por forma a adaptá-lo às necessidades actuais da Secretaria.

Nestes termos, o Governo Regional da Madeira, através dos Secretários Regionais do Trabalho e do Planeamento e Finanças determina, ao abrigo do disposto no art.º 3.º do Decreto Regional n.º 5/77, de 21 de Abril, o seguinte:

1.º — Que se proceda ao movimento de verbas no orçamento da Secretaria Regional do Trabalho (Capítulo VIII do Orçamento Regional) de acordo com o mapa anexo que faz parte integrante desta Portaria;

2.º — Esta Portaria entra imediatamente em vigor.

Secretarias Regionais do Planeamento e Finanças e do Trabalho, 24 de Outubro de 1978. — O Secretário Regional do Planeamento e Finanças, *José António Camacho*, o Secretário Regional do Trabalho, *Manuel Jorge Bazenda Marques*.

Capítulo VIII SECRETARIA REGIONAL DO TRABALHO VERBAS A TRANSFERIR

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO DA DESPESA	CÓDIGO	CÓDIGO	CÓDIGO
	1. Gabinete Regional			
	DESPESAS CORRENTES			
01	Remunerações certas e permanentes			
02	Pessoal dos quadros aprovados por lei	30 040\$00		
17	Pessoal do quadro geral de adidos	51 300\$00		
41	Salário do pessoal eventual	417 354\$00		
42	Remunerações de pessoal diverso	882 552\$00		
03	Horas extraordinárias	20 000\$00		
10	Prestações directas — Previdência Social			
03	Outras prestações directas	32 142\$00		
11	Contribuição para instituições — Previdência Social	50 240\$00		
23	Bens não duradouros — Combustíveis e lubrificantes	230 000\$00		
29	Aquisição de serviços — Locação de bens	200 000\$00		
31	Aquisição de serviços — Não especificados ...	120 000\$00		
44	Outras despesas correntes			
06	Despesas de anos findos	40 000\$00	2 073 628\$00	
	<i>A transportar</i>		2 073 628\$00	

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO DA DESPESA	CÓDIGO	CÓDIGO	CÓDIGO
	<i>Transporte</i>		2 073 628\$00	
	2. Direcção Regional do Trabalho			
	DESPESAS CORRENTES			
01	Remunerações certas e permanentes			
41	Salários do pessoal eventual	49 200\$00		
46	Subsídios de férias e de Natal	19 400\$00		
03	Horas extraordinárias	5 200\$00		
04	Alimentação e alojamento	5 600\$00		
10	Prestações directas — Previdência social			
01	Abono de família	3 560\$00		
26	Bens não duradouros — Consumos de Secretaria	49 326\$00		
28	Aquisição de serviços — Encargos das instalações	25 589\$70		
30	Aquisição de serviços — Transportes e Comunicações	4 018\$50		
31	Aquisição de serviços — Não especificados ...	30 000\$00		
	DESPESAS DE CAPITAL			
48	Investimentos — Construções diversas	2 000 000\$00		
52	Investimentos — Maquinaria e equipamento ...	178 860\$00	2 370 754\$20	
	3. Tribunal do Trabalho			
	DESPESAS CORRENTES			
01	Remunerações certas e permanentes			
41	Salários do pessoal eventual	100 621\$00		
46	Subsídios de férias e de Natal	15 000\$00		
04	Alimentação e alojamento	8 400\$00		
10	Prestações directas — Previdência Social			
01	Abono de família	2 880\$00		
26	Bens não duradouros — Consumos de secretaria	59 670\$00		
28	Aquisição de serviços — Encargos das instalações	50 281\$50		
29	Aquisição de serviços — Locação de bens ...	25 000\$00		
30	Aquisição de serviços — Transportes e comunicações	29 168\$50		
44	Outras despesas correntes			
06	Despesas de anos findos	16 239\$80		
	DESPESAS DE CAPITAL			
52	Investimentos — Maquinaria e equipamento ...	200 000\$00	507 260\$80	4 951 643\$00

RUBRICAS A CRIAR

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO DA DESPESA	CÓDIGO	DIVISÃO	CAPÍTULO
	1. Gabinete Regional			
	DESPESAS CORRENTES			
01	Remunerações certas e permanentes			
20	Pessoal em qualquer outra situação	130 000\$00		
	DESPESAS DE CAPITAL			
48	Investimentos — Construções diversas	2 000 000\$00	2 130 000\$00	2 130 000\$00

VERBAS A REFORÇAR

CÓDIGO	DESIGNAÇÃO DA DESPESA	CÓDIGO	DIVISÃO	CAPÍTULO
	1. Gabinete Regional			
	DESPESAS CORRENTES			
01	Remunerações certas e permanentes			
05	Pessoal destacado de outros serviços do Estado	52 450\$00		
43	Gratificações certas e permanentes	2 000\$00		
46	Subsídios de férias e de Natal	86 200\$00		
04	Alimentação e alojamento	21 984\$00		
15	Abonos diversos — Compensação de encargos	20 000\$00		
21	Bens duradouros — Outros	200 000\$00		
26	Bens não duradouros — Consumos de secretaria	380 000\$00		
27	Bens não duradouros — Outros	15 000\$00		
28	Aquisição de serviços — Encargos das instalações	335 000\$00		
41	Transferências — Instituições Particulares	100 000\$00		
	DESPESAS DE CAPITAL			
52	Investimentos — Maquinaria e equipamento ...	1 609 009\$00	2 821 643\$00	2 821 643\$00

SECRETARIAS REGIONAIS DO PLANEAMENTO E FINANÇAS E DA EDUCAÇÃO E CULTURA

Portaria n.º 104/78

(Aprovada na reunião de 25/10/1978)

A fim de possibilitar o pagamento de diversas despesas correntes há necessidade de se proceder à transferência de uma importância de 885 300\$00 (oitocentos e oitenta e cinco mil e trezentos escudos) adentro do capítulo 7.º do Orçamento Ordinário para o corrente ano, pelo que, ao abrigo do disposto no artigo 3.º do Decreto Regional n.º 51/77/M, de 21 de Abril, manda o Governo Regional, através das Secretarias da Educação e Cultura e do Planeamento e Finanças, o seguinte:

1.º — Que se proceda à transferência e reforço de verba, na importância global, respectivamente de Esc. 885 300\$00 (oitocentos e oitenta e cinco mil e trezentos escudos) de conformidade com o mapa anexo, que faz parte integrante desta Portaria;

2.º — Esta Portaria entra imediatamente em vigor.

Secretarias Regionais do Planeamento e Finanças, da Educação e Cultura, 25 de Outubro de 1978. — O Secretário Regional do Planeamento e Finanças, *José António Camacho*. — O Secretário Regional de Educação e Cultura, *Carlos Lélis da Câmara Gonçalves*.

CÓDIGO		RUBRICAS		DIVISÃO	CAPÍTULO
		VERBA TRANSFERIDA DO ORÇAMENTO ORDINÁRIO			
		CAPÍTULO VII			
		SECRETARIA REGIONAL DA EDUCAÇÃO E CULTURA			
		1. Gabinete Regional			
		DESPESAS CORRENTES			
42		Transferências Particulares		570 000\$00	
		DESPESAS DE CAPITAL			
52		Investimentos — Maquinaria e Equipamento ...		165 300\$00	735 300\$00
		2. Museu da Quinta das Cruzes			
		DESPESAS CORRENTES			
21		Bens duradouros — Outros		150 000\$00	150 000\$00
		Total da Receita			885 300\$00
		DESIGNAÇÃO DA DESPESA			
		VERBAS A REFORÇAR			
		CAPÍTULO VII			
		SECRETARIA REGIONAL DE EDUCAÇÃO E CULTURA			
		1. Gabinete Regional			
		DESPESAS DE CAPITAL			
51		Investimentos — Material de Transporte		570 000\$00	570 000\$00
		2. Museu da Quinta das Cruzes			
		DESPESAS CORRENTES			
01		Remunerações certas e permanentes			
	41	Salários do pessoal eventual	106 000\$00		
	46	Subsídio de férias e de Natal	19 400\$00	125 400\$00	
03		Horas Extraordinárias		10 000\$00	
12		Alimentação e Alojamento		3 500\$00	
27		Bens não duradouros — Outros		11 100\$00	150 000\$00
		5. Telescola			
		DESPESAS CORRENTES			
01		Remunerações certas e permanentes			
	41	Salários do pessoal eventual	139 500\$00		
	46	Subsídio de férias e de Natal	25 800\$00	165 300\$00	165 300\$00
		Total da Despesa			885 300\$00

Preço deste número: 15\$00

«Toda a correspondência, quer oficial, quer relativa a anúncios e a assinaturas do Jornal Oficial deve ser dirigida à Secretaria da Presidência do Governo Regional da Madeira.»

A S S I N A T U R A S

As duas séries	Ano 1 100\$	Semestre	650\$
A 1.ª série	650\$	>	350\$
A 2.ª série	650\$	>	350\$

Suplementos — preço por página, 1\$50

Preço avulso — por página, 1\$50

A estes valores acrescemos os portes de correio

«O preço dos anúncios é de 10\$ a linha, acrescido do respectivo imposto de Selo, dependendo a sua publicação do pagamento antecipado a efectuar na Secretaria da Presidência do Governo Regional da Madeira.»